

THE
QUEBEC
GAZETTE.

NUM. 1259.



L.A.
GAZETTE
DE
QUEBEC.

THURSDAY, SEPTEMBER 24, 1789.

J E U D I, le 24 SEPTEMBRE, 1789.

Evidence on the Slave Trade before the House of Commons.

FROM THE MORNING, LONDON, JUNE 29.

Examination of Captain JOHN KNOX.

ARE you now a Commander of an African ship?—I have been so of late—not at present—and likely to be again. How long have you been so?—Between seven and eight years. How long have you known the African Trade in any other situation, before that?—About an equal period of time, as Surgeon of an African ship.

What particular part of the Coast are you best acquainted with?—The Windward Coast more particularly—the Grain Coast, and the Coast of Angola.

Have you been often on the Windward Coast, and for how long a space of time?—I have been five or six voyages on the Windward Coast; the last was for thirty-three months.

Have you had opportunities of observing the government and manners of the country?—As much as most people trading to that part of the country?

Give some account of the government and manners of the country?—I presume it is the Grain Coast I am now to speak of—if so, the government can scarcely be defined by a likeness to any thing in Europe;—it consists of small communities very loosely joined together; where a few individuals, for mutual safety, sometimes find it convenient to assemble for the dispatch of business; each, however, may be considered as the King and Priest of his own house, and is held scarcely in any other estimation than what their wealth commands;—these decide every thing that can be called criminal, and as the highest authority, are entitled to considerable respect when assembled. I know of no law, however, which obliges them to mutual defence; hence the depredations on the property of another are generally carried on for private interest; such is the loose and unsettled state of government in that country.

What are the limits of the Grain Coast?—From Sherbro to Cape Palmas.

Is that country populous, or otherwise?—As far as my observation extends, which is a very small way inland, it is very populous indeed.

What is the face of the country—is it swampy, or otherwise?—Very low and flat, and in the rains very considerable part of it overflowed.

Is it a healthy country?—I apprehend not.

Is Slavery known in that country?—Universally.

Do the Africans themselves use domestic Slaves there?—Most assuredly.

Are those Slaves numerous?—Very numerous sometimes.

How are Slaves provided which are exported by the Europeans?—Purchased from the Natives, who act as brokers between those who bring them from the interior parts and the shipping.

Do many of the Slaves exported come from the interior part of the country?—I apprehend nine-tenths in the district I am now speaking of.

Where does the other one-tenth come from?—In the small district under our own inspection on the beach.

How does those one-tenth become Slaves?—For various crimes, adultery, witchcraft, theft, sometimes debt, and prisoners of war.

Have the masters a right to sell their domestic Slaves?—I do not know as to the right, but I believe it never is done, unless for a crime committed, and generally, perhaps universally, acknowledged.

In what manner are persons tried for crimes?—In every crime but witchcraft they have a fair open trial, at which every one in the village may attend.

In what manner are trials for witchcraft carried on?—This being always secret, is to me perfectly unknown.

What is the punishment, on conviction, for these offences in general?—Every other offence but witchcraft is generally commuted into Slavery; the principals in that crime, are generally strangled, and afterwards burnt.

Does the punishment of witchcraft extend to any other part of the family?—Generally to all, they are all but the principal fold into Slavery.

Do you know how they become Slaves who are brought from the interior parts?—By no means—only from the very vague information of the Natives.

What are the natural productions of the Grain Coast?—The river Sherbro, on the North extremity of it, produces Cam wood; the Southward extremity, Malaguetta pepper; the whole of it rice, and some little ivory.

What opportunity have you had of knowing the Coast of Angola?—In being three voyages to that part, and during my residence there, always on shore.

What is the government, and what are the manners of that country?—That part of Angola which we trade to is governed by a King, though under many severe restrictions.

Does Slavery exist there among the Africans themselves?—I have been no where in Africa but where Slavery exists.

The following are Extracts from the REPORT of the PRIVY COUNCIL on the SLAVE TRADE, which has lately been laid before the HOUSE of COMMONS.

Mr. CHARLES WADSTROM, a native of Sweden, has been from Senegal almost to Gambia. He went from France in the month of July, 1787, arrived upon the Coast about the last day of August, and remained there till the middle or end of January.

He went out with two of his countrymen, with the intention of penetrating into the interior part of Africa, and to proceed to the Red Sea; but they were prevented by the wars.

Mr. Wadstrom was much on shore, and has been told by the Black and the Mulatto inhabitants upon the Coast, as well as by the travelling Blacks and Mulattos, that many of the Slaves exported from that country are prisoners made in war; that these wars are frequently excited by the Mandingos, a people who live in the interior part of the country, and are for the

Témoignage relatif au Commerce d'Esclaves, donné devant la Chambre des Communes.—d'un papier de Londres du 29 Juin.

Examen du Capitaine JOHN KNOX.

ETES-VOUS Commandant d'un vaisseau Africain? Je l'ai été récemment, non à présent, mais le serai probablement encore. Combien de tems l'avez-vous été?—Entre sept et huit ans. Combien de tems y a-t-il que vous connoissez le commerce d'Afrique dans aucune autre situation avant ce tems-là?—Environ autant de tems, comme chirurgien à bord d'un vaisseau Africain.

Quelle partie particulière de la côte connoissez-vous le mieux?—La côte du vent plus particulièrement—Celle de Grain, et celle d'Angola.

Avez-vous été souvent sur la côte du Vent, et durant quel tems?—J'ai fait cinq ou six voyages sur la Côte du Vent; et le dernier voyage a été de trente trois mois.

Avez-vous eu occasion d'observer le Gouvernement et les mœurs de ce pays?—Autant que presque tous ceux qui trafiquent dans cette partie de la Côte.

Donnez quelque information du Gouvernement et des mœurs du pays?—Je pense que c'est de la Côte de Grain que l'on veut que je parle—Si cela est, le Gouvernement ne peut guères être défini par aucune ressemblance en Europe. Il consiste en petites communautés très peu liées ensemble, où les individus, pour leur mutuelle sûreté, trouvent quelques fois convenable de s'assembler pour délibérer des affaires publiques. Chacun cependant peut être regardé comme le Roi et le Prêtre de sa propre maison, et n'est guères regardé autrement que selon ce que ses biens le font regarder. Ceux-ci décident de toutes choses que l'on peut appeler criminelles, sont comme la plus grande autorité, ont droit à un respect considérable quand ils sont assemblés. Cependant je ne connois aucune loi qui les oblige à une défense mutuelle; de-là les déprédations qui sont commises sur les propriétés les uns des autres pour des intérêts privés; tel est l'état de désunion et d'instabilité du gouvernement de ce pays.

Quelles sont les limites de la côte de Grain?—Depuis Sherbro jusqu'au Cap Palmas.

Cette contrée est elle peuplée ou non?—Autant que mes connoissances s'étendent, ce qui n'est qu'à une très petite distance dans l'intérieur du pays, elle est effectivement très peuplée.

Quelle est la surface du pays—est elle marécageuse ou non?—Très basse et plate; et dans les pluies abondantes une grande partie est inondée.

Est-ce un pays sain?—Je ne le crois pas.

Connoit-on l'esclavage dans ce pays?—Partout.

Les Africains eux-mêmes y font-ils usage de domestiques esclaves?—Très certainement.

Ces Esclaves sont-ils en grand nombre?—En très grand nombre quelques fois.

Comment les Européens se procurent-ils les esclaves qu'ils exportent?—Ils les achètent des natifs, qui font le métier de Courtiers entre ceux qui les amènent des parties intérieures du pays et les vaisseaux.

Vient-il de l'intérieur du pays une grande partie des Esclaves que l'on exporte?—Je pense qu'il en vient de là neuf dixièmes dans le district dont je parle.

D'où vient l'autre dixième?—Du petit district qui est sous notre propre inspection sur le rivage.

Comment ce dixième devient-il esclave?—Pour divers crimes, tels que l'adultère, la sorcellerie, le vol; quelques fois pour dettes, ou ayant été faits prisonniers de guerre.

Les maîtres ont ils droit de vendre leurs domestiques esclaves?—Je ne fais pas s'ils ont ce droit, mais je crois qu'ils ne le font jamais, à moins que ce soit pour crimes commis, et peut-être, universellement reconnus.

De quelle manière fait-on les procès pour crimes?—Pour tous les crimes, à l'exception de la sorcellerie, leur procès est fait de bonne foi et ouverte ment, et tous les individus du village peuvent y être présents.

De quelle manière se font les procès pour sorcellerie?—Comme ils sont toujours secrets, j'en suis totalement ignorant.

Quelles sont les punitions que l'on inflige à ceux qui sont convaincus de ces crimes?—Toute autre offence que la sorcellerie, est ordinairement punie par l'esclavage. Les principaux dans le crime de sorcellerie sont en général étranglés et brûlés ensuite.

La punition pour sorcellerie s'étend elle sur la famille?—Ordinairement sur toute. Ils sont tous vendus comme esclaves, à l'exception du principal.

Savez-vous comment deviennent esclaves ceux que l'on amène des parties intérieures?—Nullement, si ce n'est d'après l'information très vague des natifs.

Quelles sont les productions naturelles de la côte de Grain?—La rivière Sherbro, à son extrémité Nord, produit du bois de Cam; l'extrémité Sud du poivre Malaguetta; le tout produit du Riz et quelque peu d'ivoire.

Quelle occasion avez-vous eu de connoître la Côte d'Angola?—Dans trois voyages à cette côte, et durant le séjour que j'y ai fait toujours à terre.

Quel est le Gouvernement et les mœurs de cette contrée?—La partie d'Angola où nous trafiquons est gouvernée par un Roi, quoique sous plusieurs restrictions sévères.

L'esclavage y existe elle parmi les Africains eux-mêmes?—Je n'ai été nulle part en Afrique où l'esclavage n'existe pas.

Extrait du rapport du Conseil Privé sur le Commerce d'Esclaves, lequel a été dernièrement remis devant la Chambre des Communes.

Mr. CHARLES WADSTROM, natif de Suède, a été depuis Sénégal presque jusqu'à Gambia. Il partit de France dans le mois de Juillet, 1787, arriva sur la Côte vers la fin d'Août, et y séjourna jusqu'au milieu ou la fin de Janvier.

most part Mahometans. That the Mundingos buy the Slaves, and bring them to certain places, where they are met by the Traders, who bring them down to the Coast. Being asked whether he knew of any other means by which Slaves were made? replied,—When there is no war, and they cannot therefore obtain Slaves thataway, the King of the country, who is absolute, seizes upon his own people, and exchanges them for European merchandize.

There are, however, some families in the country, who are not liable to be seized upon, and made Slaves and sold. The Princes of the country, of whom there are a great number, are the persons who sell the Slaves, and who chiefly carry on this trade. It is necessary always to apply to them upon arriving on the Coast, and all the European merchandize is sold through their means. They are also principally concerned in bringing down the Slaves who come from the interior country, and whatever other merchants there may be, they are, in fact, dependants on those Princes.

Mr. Wadstrom excepts from this description the subjects of some of the countries, particularly of the kingdom of Dernel, who carry on a trade in Slaves themselves, frequently seizing the Blacks who are subjects of other kingdoms, and are travelling through the country, or who live on the frontiers of the neighbouring states, and sending them immediately on board such ships as lie at hand; but this may be considered as a sort of contraband trade, and is against the laws of the country. The greatest number of Slaves sold in the time of peace are women and children, these being more easily seized on, as not being able to defend themselves. There are some Slaves sold in consequence of their crimes; but Mr. Wadstrom is sure these make the smallest part.

Mr. Wadstrom being asked, What was the number of Slaves which, to his knowledge, were sold on this part of the Coast, during the time he was there, and the proportion of men, women, and children? said, he could not speak with certainty, without recourse to his papers; but, to take the number rather below than above, he estimated them at from 600 to 700.—That more than half this number were women and children, and of them the greater part children, and some of them very young.

Dr. Andrew Spaarman, a native of Sweden, Professor of Physic, and Inspector of the Museum of the Royal Academy at Stockholm, was in Africa, at the Cape of Good Hope, fourteen years ago, and from thence made a journey into the interior parts of Africa.—From that part of the Coast no export trade in Slaves is carried on. Dr. Spaarman has lately been at Senegal, Goree, and Shual. He sailed from France in July 1787, and arrived on the Coast about the end of August, and remained there till the middle or end of January. The object of his voyage was partly health, and partly curiosity, particularly with a view to natural history:—his design was to penetrate into the interior parts of Africa, but met with so many obstacles, that he was obliged to give up that part of his project. Being asked in what manner the Slaves exported from this part of the Coast were procured, and how they were made Slaves? Dr. Spaarman gave the following account:

When the Kings of the country want Slaves for the purchase of goods, they send their horsemen in the night to the villages, to make as many Slaves as they can. In the neighbourhood of Goree he saw one of these expeditions.

The King of Barbessin came to him in the night, to tell him, that he was going to send out a party to make Slaves, as he wanted brandy to encourage his officers. In the course of the conversation, the King became so intoxicated with Madeira by Dr. Spaarman's bedside, that he was carried away speechless. Dr. Spaarman saw the party set out, and saw them return with some Slaves they had made. They conceal part of those they make on these occasions in order to enhance their price.

Another way of making Slaves is by wars, which are frequently entered into for that purpose. When he was at Senegal the Moors were very much encouraged by the French traders to make war on the Negroes, as Slaves were wanted for the market: they did so, and Dr. Spaarman saw several brought in more or less wounded, among whom were many women and children, and the women were in great affliction.

A third way is by private kidnapping. They seize one another in the night, when they have opportunity, and sometimes they invite each other to their houses, and there detain and sell them to the European traders. The number of persons so kidnapped is considerable; and of this practice he has seen two instances himself, and it appeared to him to be a common practice.

Another way is by accusations by the King, or by each other, (frequently false) for various crimes; in consequence of which, the person accused is sold. If a person in a village offends against the King, it serves him as a pretence for seizing the whole village and selling them. When a merchant has goods to sell, and the person who wishes to buy them cannot pay immediately, it is usual to give some person, perhaps a relation, as an hostage or security for the payment, and when this person is not redeemed is sold. These are the modes Dr. Spaarman knows of, in which Slaves are made.

The French Ambassador is immediately to apply for an official copy of the Resolution formed by the British Commons; as a ground for emancipating the Negroes.

This application by his Excellency, is in consequence of directions from his Court.

It is said, and confidently, that the Court of France are ready to unite in the emancipation of the Negroes, and that an article of treaty, totally abolishing the Slave Trade, from both countries, will be proposed; to which, if possible, the assent of Spain and Holland will be obtained.

This will not appear chimerical, when we consider the interest Great Britain has at present with the United Provinces, and the influence of the Court of Versailles in the Cabinet of Madrid.

July 3. Mr. Hastings' trial, it is more than probable, will not finish this Parliament. It is the opinion of those employed on the occasion, (the lawyers we mean) that it may take up three years. We cannot hesitate to say, from the pretty pickings which arise to these gentlemen, it is their ardent wish, as well as their opinion, that its duration may not fall a day short of that period.

The fortune of Mr. HASTINGS was stated by his agent, in the House of Commons, at the humble competence of Sixty thousand pounds. The expences of the trial have been stated from the same quarter at 80,000*l.* of which the Commons, have expended 16,000*l.* there remains 64,000*l.* dispersed on the part of Mr. Hastings. So that it appears clear to a demonstration, that he, poor man! has already spent Four Thousand Pounds more than he was worth in the world!

A question of pretty general concern was decided on Saturday in the Court of King's Bench, viz. "Whether a person, at an auction, had a right to retract a bidding, previous to the lot being knocked down?" It was contended that he had not, upon the grounds that the conditions expressly stated

Il partit avec deux de ses compatriotes, dans l'intention de pénétrer dans l'intérieur de l'Afrique et pour suivre la route jusqu'à la Mer Rouge, (qui borne en partie l'Afrique à l'Est, et la sépare de l'Asie) mais les guerres les en empêchèrent.

Mr. Wadstrom, a été longtemps à terre, et les habitants Noirs et Malabres de la Côte, ainsi que ceux qui voyagent, lui ont dit, que plusieurs des esclaves exportés de ce pays sont des prisonniers de guerre; que ces guerres sont fréquemment fomentées par les Mundingos, peuple qui habite l'intérieur du pays, et qui sont la plupart Mahometans: Que les Mundingos achètent les esclaves, et les amènent à certains endroits où se trouvent les trafiquans qui les conduisent à la Côte. Ayant été interrogé, s'il connoissoit quelque autre moyen par lequel on faisoit des esclaves? Il répondit—quand il n'y a point de guerre, et qu'ils ne peuvent pas obtenir des esclaves par cette voie, le Roi du Pays, qui est absolu, fait ses propres sujets, et les échange pour des marchandises d'Europe.

Il y a néanmoins quelques familles qui ne sont pas sujettes à être ainsi faîtes, faites esclaves et vendues. Les Princes du pays, dont il y a un grand nombre, sont ceux qui vendent les esclaves, et qui sont principalement le commerce. Il est toujours nécessaire de s'adresser à eux quand on arrive sur la Côte, et toutes les Marchandises Européennes sont vendues par leur canal. Ils sont aussi principalement concernés dans le transport des esclaves qui viennent de l'intérieur du pays, et quelque autres marchands qu'il puisse y avoir, il sont en effet dépendans de ces princes.

Mr. Wadstrom excepte de cette description les sujets de quelques-unes de ces contrées, particulièrement ceux du Royaume de Dernel, qui font eux-mêmes un commerce d'esclaves, faisoient souvent les négres habitans des autres Royaumes qui voyagent, ou qui demeurent sur les frontières des États voisins, et les envoient aussitôt à bord des vaisseaux les plus proches; mais on peut regarder cela comme un commerce de contrebande, et qui est contraire aux loix du pays. Le plus grand nombre d'esclaves vendus en tems de paix est des femmes et des enfans, qui sont plus aisés à prendre, n'étant pas capables de se défendre. Il y a des Esclaves vendus en conséquence de leurs crimes, mais Mr. Wadstrom dit qu'il étoit sûr que c'étoit le plus petit nombre.

Mr. Wadstrom ayant été interrogé, quel étoit le nombre d'esclaves, qui, à sa connoissance, avoient été vendus sur la Côte d'Afrique durant le séjour qu'il y avoit fait, et la proportion relative d'hommes, de femmes et d'enfans? Il dit qu'il ne pouvoit pas le dire avec certitude sans avoir recours à ses papiers; mais que pour prendre le nombre plutôt moins que plus, il les estimoit à entre 600 à 700.—Que plus de la moitié de ce nombre étoit des femmes et des enfans, la plupart de ces derniers, et quelques-uns très jeunes.

Le Docteur André Spaarman, natif de Suède, Professeur de Médecine, et inspecteur du *Museum* de l'Académie Royale de Stockholm, a été en Afrique, au Cap de Bonne Espérance, il y a quatorze ans, et de là a fait un voyage dans l'intérieur de l'Afrique. Il ne se fait point de commerce d'Esclaves de cette partie de la Côte. Le Docteur Spaarman a été récemment à Senegal, à Gorree et à Shual. Il partit de France en Juillet, 1787, arriva en Afrique vers le milieu d'Août, et y séjourna jusqu'au milieu ou la fin de Janvier. L'objet de son voyage étoit en partie pour sa santé, en partie par curiosité, et surtout dans la vue de s'instruire de l'histoire naturelle. Son dessein étoit de pénétrer dans les parties intérieures de l'Afrique, mais il rencontra tant d'obstacles, qu'il fut obligé d'abandonner ce projet. On lui demanda de quelle manière on se procuroit les Esclaves exportés de cette partie de la côte, et comment ils étoient faits esclaves, à quoi il répondit ainsi:

Quand les Rois de ce pays ont besoin d'Esclaves pour acheter des effets, ils envoient leurs cavaliers la nuit dans les villages faire autant d'esclaves qu'ils peuvent. Il vit une de ces expéditions dans le voisinage de Gorree.

Le Roi de Barbassin vint le trouver dans la nuit, et lui dit, qu'il alloit envoyer un parti pour faire des esclaves, attenda qu'il avoit besoin d'eau de vie pour encourager ses officiers. Dans le cours de la conversation le Roi s'enivra tellement avec du Madere à côté du lit du Docteur Spaarman, qu'on l'emporta incapable de parler. Le Docteur vit partir ce parti et le vit revenir avec quelques esclaves qu'il avoit fait. Ils en cachent une partie afin d'augmenter le prix.

Un autre moyen de faire des esclaves est par les guerres, qui se font souvent pour cet effet. Quand il étoit à Bengel, les Maures étoient beaucoup encouragés par les Commerçans François à faire la guerre aux négres, parce qu'ils avoient besoin d'esclaves. Les Maures firent la guerre; et le Docteur Spaarman vit amener plusieurs prisonniers plus ou moins blessés, entr'autres plusieurs femmes et enfans; les femmes étoient dans une grande affliction.

Une troisième manière étoit d'enlever. Ils s'entrefaisoient dans la nuit, quand ils en ont l'occasion, et quelques fois s'invitent les uns les autres dans leurs maisons, où ils retiennent leurs conviés pour les vendre aux Européens. Le nombre de gens ainsi enlevés est considérable. Il a été témoin de deux instances de cette pratique, qui lui a paru être ordinaire.

Une autre voie est celle qui provient des accusations faites par le Roi, ou par les particuliers les uns contre les autres (fréquemment fausses) pour divers crimes; en conséquence de quoi l'accusé est vendu.

Si quelqu'un dans le village offense le Roi c'est un prétexte pour saisir tout le village et le vendre. Quand un marchand a des effets à vendre, et que celui qui veut les acheter ne peut les payer immédiatement, on a coutume de donner quelqu'un, quelques fois un parent, en hostage ou sureté pour le paiement, et lorsque cet hostage n'est pas rédimé, il est vendu. Ce sont là les voies par lesquelles le Docteur Spaarman sait qu'on fait les esclaves.

L'Ambassadeur François doit demander une Copie officielle de la Résolution prise par la Chambre des Communes, pour servir de principe à la liberté des Négres. C'est en conséquence des ordres de sa Cour que son Excellence a fait cette demande.

On dit confidentiellement, que la Cour de France est prête à accorder l'émancipation des négres, et qu'un article du traité, abolissant totalement le Commerce d'esclaves des deux pays, sera proposé; auquel, s'il est possible, on obtiendra le consentement de l'Espagne et de la Hollande.

Ceci ne paroitra point chimérique, lorsque nous considérons l'intérêt qu'a maintenant la Grande Bretagne avec les Provinces Unies, et l'influence de la Cour de Versailles dans le Cabinet de Madrid.

On reçut avis Samedi, que deux vaisseaux Espagnols étoient arrivés de la Havane à Cadix avec une cargaison de deux cens mille livres sterling; un de ces vaisseaux avoit des mats de détresse, et avoit fait une voie d'eau.

Le 3 Juillet. Il est plus que probable que le procès de Mr. Hastings ne finira point dans ce Parlement. Les avocats employés dans cette affaire sont d'opinion qu'il pourra durer encore trois ans. Nous ne pouvons hésiter de dire, que les bons os que ces Messieurs trouvent à ronger leur font désirer ardemment qu'il dure tout ce tems là.

that the last bidder should be the buyer, and that a person's first bidding, and then being at liberty to retract, might prove exceedingly injurious to property, by conveying an idea to the company that some defect had been discovered: but this was over-ruled by the Court, who observed, that to make a contract binding, the consent of both parties was necessary; whereas in this case, the bidding was a mere offer on one side, which was not accepted by the other until the hammer was actually down; and therefore the first party had certainly a right to retract while that was suspended.

THE KING AND JUDGE BLACKSTONE.

When Judge Blackstone first read his Lectures of the Commentaries at Oxford, he was requested by a noble personage who superintended his Majesty's education, to read them to his Majesty; but as he was at that time engaged to a numerous class of pupils in the University, he thought he could not consistently with that engagement comply with this request, and therefore declined it. — But he transmitted copies of his Lectures for the perusal of his Majesty, who was so far from being offended at an excuse, on so honourable a motive, that he presented him with a princely gratuity.

The early knowledge of the character and abilities of Judge Blackstone laid the first foundation in his Majesty's Royal breast of that good opinion and esteem which made his Majesty promote him to the Bench, and unsolicited, and unthought of, when he died, extended his Royal bounty to his widow and numerous family.

Q U E B E C, September 24.

Saturday last the 19th inst. about half after ten o'clock, the new Bridge over the River Saint Charles, near Quebec, was AT THE REQUEST OF THE PROPRIETORS solemnly consecrated by the BISHOP of Quebec, and named DORCHESTER BRIDGE; after which, robed in his pontifical garments, the Bishop, in a short, but pathetic discourse, observed "the antiquity of such consecrations, the interest the Province had to immortalize the Name of the Noble Lord who governs it, and the worth of the individuals who have contributed by their money and labours to the carrying into execution this useful and necessary undertaking." His Reverence accompanied by the Clergy, followed by the principal English and Canadian inhabitants, and a great concourse of people of all ranks, advanced in a solemn manner towards the other end of the Bridge, and returned in the like procession chanting an anthem: the spectators appeared much satisfied with the solemnity of this ceremony. The workmen of the Bridge were drawn up with their tools of trade, and from the singularity of their evolutions had a curious effect, and well merited the public liberality bestowed on them. — After the most elegant carriages of the town had successively passed and repassed DORCHESTER BRIDGE, the Gentlemen Proprietors crowned the day with a splendid dinner.

It is to be hoped that the example of the Capital will be productive of a happy emulation in other parts of the Province, where the ferries of several Rivers are cause of many inconveniences, and of great impediment to Travellers.

This Bridge constructed by Mr. Asa Porter, is seven hundred and one feet long, and of sufficient breadth for two Carriages to pass a-breast, with room for foot Passengers. It is without doubt the greatest work of the kind ever executed in this Province: the entire accomplishment thereof has only occupied about the space of seven months.

The very benevolent aid afforded to this Bridge by our worthy Governor shews with many other proofs, how zealous he is in forwarding every enterprise which may tend either to the use or ornament of the Province—we owe in return cheerful obedience to his government and attachment to his person, and gratitude to the best of Sovereigns in appointing him over us.

"O fortunatus nimium sua si bona norint!"

The public-spirited Adventurers in this laudable improvement, also merit much commendation, and we pray their risk and labours may turn out to their profit and of course to general convenience and safety—at all events a Bridge has been once over the St. Charles, and those who promoted the plan either by means, judgement or exertion, have in this country, raised to themselves "*Monumentum aere perrenius*," and we hope "*Quod non imber edax, non aquila impotens possit diruere*."

By His Majesty's Letters Patent granted to the Proprietors, they are authorized to exact collect and receive the several Tolls herein after mentioned, for passing the same, that is to say, for every Calf, Chaise or Cart, laden or empty drawn by one horse, and for the driver, four pence; for the same with two horses and driver, six pence; for every horse and person riding the same, two pence; for every foot passenger one half-penny; for every Ox, Cow or horned Cattle, two pence; for every Calf, Sheep or Swine, passing on foot, one half-penny; and so in proportion for a greater number.

Last Tuesday morning His Excellency LORD DORCHESTER reviewed on the Heights of Abraham, the Detachment of the Royal Regiment of Artillery in Garrison, commanded by Lieutenant-Colonel DAVIES. As soon as His Lordship appeared on the ground, a salute of nineteen guns was fired from the parc, and the like compliment was paid to His Lordship on His leaving the field. The regularity and dexterity displayed in the different evolutions and manœuvres they went through, reflected high honor on both Officers and men. After the Review, the Officers partook of a sumptuous dinner given by His Excellency on the occasion.

Yesterday forenoon His Majesty's 24th Regiment, commanded by Lieutenant-Colonel ENGLAND, was likewise reviewed on the same place by His Excellency, where, it made a fine appearance, and performed with activity and military skill the different evolutions usual on such occasions.—Afterwards the Officers of this Regiment also dined with His Lordship.

Tuesday being the Anniversary of His MAJESTY'S Coronation, the Flag was displayed on the Citadel, &c.

Last week his Excellency LORD DORCHESTER, Lady DORCHESTER and Family returned from passing the Summer at St. Foi.

Amount of Flour, &c. entered at this Port since the 1st instant, viz. 2227 Barrels of Flour, 3542 Bushels of Indian Corn, 420 Barrels of Meal of Rye and Indian Corn, 445 Barrels and 37 Kegs Biscuit, 776 Kegs of Crackers, and 100 Tierces of Rice.

Arrived since our Last.—Brig Pomona, John Hopkins, in 7 weeks from Philadelphia.—Brig Havannah, Thomas Suter, in 30 days from ditto.—Brig Argyle, George Matthews, from Grenada.

Cleared Outwards.—Ship Ana, Matthew Collins, for London.

R A C E S.—To-morrow at twelve o'clock a SUBSCRIPTION PURSE will be run for on the Plains of Abraham for the best of two two-mile heats, by Sir Thomas Mills's Coquet, Mr. Lanaudiere's Corbeau, Capt. St. Ours's Niagara, and Mr. Meyrick's Peggy.—Between the heats there is a SADDLE to be run for, free to all Canadian bred horses, to be rode by Canadians.

Il fut décidé Samedi dans la Cour du Banc du Roi une question d'un intérêt assez général, savoir, "Si on peut à l'encan rétracter son encheire avant que le lot soit adjugé." Il fut contesté qu'on ne le pouvoit pas, suivant les conditions de la vente, qui portoient expressement, que le dernier enchérisseur feroit l'acheteur; et qu'en enchérisant d'abord, et ayant ensuite la liberté de retirer son encheire, on pourroit faire grand tort au propriétaire de la chose, en donnant à penser à la compagnie que l'on a découvert quelque défaut. Cependant la Cour n'eut point d'égard à ceci, et observa, que pour former un contrat il étoit nécessaire de lier le consentement des deux parties; au lieu que dans le cas présent, l'encheire n'étoit simplement qu'un offre d'un côté qui n'étoit point accepté de l'autre jusqu'à ce que le lot fut adjugé, c'est pourquoi l'enchérisseur avoit certainement droit de se rétracter tant que son encheire étoit en suspens.

Des lettres de Petersbourg font mention, que le fameux Paul Jones ayant commis un rapt sur un enfant de neuf ans, l'Impératrice l'a congédié de son service et l'a envoyé prisonnier pour la vie dans la Sibérie.

LE ROI ET LE JUGE BLACKSTONE.

Quand Blackstone lut la première fois ses leçons sur ses commentaires à Oxford, il fut prié par un Noble Personnage qui avoit l'inspection sur l'éducation du Roi, de les faire devant sa Majesté; mais comme il étoit alors engagé à une classe nombreuse de pupiles dans l'Université, il crut ne pouvoir consistamment avec ses engagements, accorder cette demande, et en conséquence refusa. Il envoya cependant des copies de ses leçons pour sa Majesté, qui loin d'être offensé de son excuse fondée sur un motif si honorable, lui fit une gratification digne d'un Prince.

Cette connoissance que le Roi eut ainsi de bonne heure du caractère et des talens de Mr. Blackstone fut le premier fondement dans l'esprit de ce Prince de la bonne opinion et de l'estime qui le firent avancer à la dignité de Juge de la Cour du Banc du Roi, et lorsqu'il mourut, sa Majesté, sans être aucunement sollicité, répandit ses bienfaits sur sa veuve et sa nombreuse famille.

Q U E B E C, 24 Septembre.

Samedi dernier, dix-neuf du courant, vers les dix heures et demie du matin, le Pont DORCHESTER nouvellement construit sur la Rivière St. Charles fut béni et dédié solennellement par Monseigneur l'Evêque de Québec, à la réquisition de Messieurs les propriétaires. Après avoir pris les Ornaments Pontificaux et relevé dans un discours de quelques minutes, mais plein de Noblesse et d'énergie, l'antiquité des bénédictions; l'intérêt qu'à la Province à immortaliser le nom du Très-Honorable LORD qui la Gouverne, et le mérite des particuliers qui ont contribué de leur argent et de leurs soins à la construction du nouvel édifice; Sa GRANDEUR accompagnée de Messieurs du Clergé et suivie de la Noblesse, des Principaux Citoyens tant Anglois que Canadiens de cette ville et d'un grand concours de peuple, s'avança majestueusement vers l'autre extrémité du pont, et revint de même au chant des psaumes. L'Assemblée parut très satisfaite de la magnificence avec laquelle cette cérémonie fut exécutée. Les ouvriers du pont armés de leurs divers outils de charpente, firent en ce moment des évolutions curieuses dans leur singularité, et méritèrent beaucoup de la libéralité publique. — Après que les voitures les plus élégantes de la ville eurent successivement parcouru le Pont DORCHESTER, Messieurs les propriétaires Couronnèrent la Fête par un dîner splendide.

L'on espère que l'exemple de la Capitale produira un heureux effet dans les autres lieux de la Province où le passage des rivières apporte beaucoup d'incommodité et de retardement aux voyageurs.

Ce pont construit par le Colonel Porter à 701 pieds de longueur sur une largeur suffisante pour deux voitures de front et pour les gens de pied. C'est sans contredit le plus grand ouvrage de cette espèce qu'on ait exécuté en ce pays. La Confection entière n'a employé qu'environ sept mois.

La généreuse assisance qu'à donné Notre digne GOUVERNEUR pour la bâtisse de ce pont, ainsi que d'autres preuves, démontre son zèle pour l'avancement de toutes les entreprises qui tendent à l'aïssance ou à l'ornement de cette Province. Nous devons en reconnaissance obéir avec joie à son Gouvernement, un attachement sincère à sa personne et notre reconnaissance au meilleur des souverains qui nous l'a donné pour Gouverneur. *O Fortunatus nimium sua si bona norint!* — Ceux qui ont avec tant de courage hazardé cette louable entreprise méritent aussi beaucoup d'éloges, et nous souhaitons de tout notre cœur que leurs travaux et leur risque tournent à leur profit, et conséquemment à l'avantage et à la sûreté du public en général. A tous événements ils se sont érigés en ce pays *Monumentum aere perrenius*, et nous espérons, *Quod non imber edax non aquila impotens possit diruere*.

Par les Lettres Patentes de sa Majesté obtenues par les Propriétaires, ils sont autorisés à exiger et à recevoir les différens péages ci-après mentionnés pour passer sur le dit pont, c'est à dire, pour chaque calèche, chaise ou charette chargée ou vaine tirée par un cheval avec le conducteur, quatre pence; pour les mêmes voitures avec deux chevaux et un conducteur six-pence, pour chaque cheval et celui qui le monte deux pence, pour chaque passant à pied un demi penny, pour chaque bœuf, vache ou bête à corne deux pence, pour chaque veau, mouton ou cochon conduit seul ou en troupeau un demi penny et ainsi en proportion pour un plus grand nombre.

Mardi dernier matin son Excellence LORD DORCHESTER fit la revue sur les hauteurs d'Abraham du Détachement d'artillerie en garnison en cette ville, commandé par le Lieutenant Colonel Davies. Dès que son Excellence parut sur la place, il fut salué de dix-neuf coups de canons du Parc, et lorsque sa Seigneurie partit il fut encore salué de la même manière. La régularité et dextérité que ce détachement fit paroître dans les différentes manœuvres qu'il exécuta lui ont fait beaucoup d'honneur. Dans l'après-midi les officiers de ce corps eurent un somptueux dîner que leur donna son Excellence à cette occasion.

Hier la matinée le 24me Régiment, commandé par le Lieutenant Colonel England, fut aussi passé en revue au même endroit par son Excellence, ce régiment exécuta les diverses manœuvres et évolutions militaires avec une dextérité qui lui fait beaucoup d'honneur. Les officiers de ce régiment dînèrent avec son Excellence.

La semaine dernière son Excellence LORD DORCHESTER et MILADY avec sa Famille revinrent en ville après avoir passé l'Eté à Ste. Foi.

Montant de la farine, et autres provisions entrées dans le Port de Québec depuis le 1er du présent mois, savoir: 2227 quarts de farine, 3542 minots de bled d'Inde, 420 quarts de farine de seigle et de bled d'Inde, 445 quartset 37 barrils de biscuit, 776 barrils de petit biscuit de fleur, et 100 tierçons de riz.

COURSE S.—Demain à midi il sera couru pour une bourse de Souscription sur les plaines d'Abraham, (qui sera gagnée par les deux meilleures courses) par la Coquette de SIR THOMAS MILLS, le Corbeau de Mr. LANAUDIERE, le Niagara de Mr. ST. OURS et la Peggy de Mr. MEYRICK. Entre les courses on courra pour une selle, où seront admis tous les chevaux de race Canadienne, montés par des Canadiens,

ON MONDAY THE 28th. INSTANT,
Will be Sold by Public Auction,

As they lay at Saint Roc's, near the King's Wood Yard:

58 Pieces Oak Timber squared,
575 Pieces squared Pine Timber,
126 Pieces half squared Pine Timber 20 feet long.
Which will be put up in convenient Lots for the Purchasers.

THE Timber may be viewed any time till the day of Sale by applying to the Subscriber or to Mr. Louis Corbin at St. Roc's, either of whom will shew it.

The SALE to begin at ten o'clock in the forenoon, on the spot where the Timber lays, at which time and place favourable conditions of Sale will be made known,
By JOHN JONES, Auctioneer and Broker.

QUEBEC, 15th September, 1789.

JUST IMPORTED,

IN THE BRIG WIGHT, CAPT. GUILLE, FROM TENERIFF & MADEIRA,
AND FOR SALE BY JOHN WALTER,
Fine Old TENERIFF WINE, in Pipes, Hhds. and Q. Casks,
Choice London Particular MADEIRA, in Pipes.

The above Wines are warranted genuine and of the first quality, and will be sold low for CASH.

HE HAS ALSO FOR SALE,

Spanish Red Wines of this Year's Importation,

ENGLISH SPIRITS,	WINDOW-GLASS,	VINEGAR,
PRIME MESS. PORK,	NAILS,	LARD, BUTTER, and
PATENT & COMMON SHOT,	SHOES,	CHEESE.

And a Variety of other articles

QUEBEC, 9th. September, 1789.

SUMMER CIRCUIT.

DISTRICT of } THE Honorable the Judges of the Court of
QUEBEC. } Common Pleas for this district, having fixed their Circuit, will
hold their Sessions at the times and places hereafter mentioned, viz.

Monday	5th October,	at St. Valier.
Tuesday	6	at St. Thomas,
Wednesday	7	at L'Islet,
Thursday	8	at St. Anne,
Friday	9	at Camouraska,
Wednesday	14	at Deschambault,
Thursday	15	at St. Peter Le Bequet,
Friday	16	at St. Anne.

Whereof the Captains and Officers of Militia are required to take notice and make their different reports as usual. — QUEBEC, 7th Sept. 1789. DAVID LYND, C. C. Ps.

Taken away by Mistake about a Month ago from the House of
PIERRE BASTE LAFLEUR, in the Lower-Town.

TWO SILVER SPOONS and FORKS marked
D. Q. Whoever discovers the same, and gives Advice thereof to the said Owner
of the PRINTER, will be handsomely Rewarded, and no Question asked.

NOTICE.

ANY Persons who may have Demands against the late Lieu-
tenant ST. GEORGE, of the 24th. Regiment are desired to present them to the Com-
manding Officer of that Regiment, on or before the 10th. Day of October next, as none af-
ter will be admitted. — QUEBEC, September 8th. 1789.

ANTHONY VANFELSON, as Executor of the Will of
the late Mr. WILLIAM VANFELSON, his Father, requires all his Creditors to give
in their claims within a month from this date, to Mr. Pinget, Notary, at Quebec, that they
may be produced in such time and place as may be necessary, on failure whereof he will avail
himself of this advertisement, and such creditors as may neglect to produce their claims will in
consequence be precluded. — QUEBEC, 8th September, 1789.

WILLIAM LAING, TAYLOR, in the Lower-Town,
BEGS leave to acquaint his Friends and the Public, that he
has now received a fresh Assortment of CHOICE GOODS, SUITED
TO THE TAYLOR-BUSINESS, which he carries on; having engaged
good Journeymen for that purpose. — He returns his grateful thanks to his
Customers for former favours, and assures them and all other Gentlemen
who may be pleased to favour him with their commands, that whatever
he may be employed to do in the above line, shall be complete in its kind,
and at as low a price as possible. — QUEBEC, 8th. July, 1789.

WILLIAM LAING, TAILLEUR à la Basse-Ville.

INFORME ses Amis et le Public qu'il a récemment reçue
un nouvel ASSORTIMENT de MARCHANDISES CHOISIES,
ADAPTEES A LA PROFESSION DE TAILLEUR, qu'il exerce,
ayant engagé de bons ouvriers à cet effet. Il remercie très affectueusement
ses Pratiques de leurs faveurs précédentes, et les assure, ainsi que toute autre
personne qui voudront le favoriser de leurs ordres, qu'il fera le plus complète-
ment possible, et aux plus bas prix tous les ouvrages auxquels on voudra
l'employer dans la susdite profession. — QUEBEC, 8 Juillet, 1789.

W. GEORGE returns his sincere thanks to his Customers
and the Public, in general for their kind Support of himself and Family these Six
Years past, and hopes by a continuance of their Favours, still to be enabled to carry on his
Business of SPRUCE BEER BREWING, which they may depend shall be done by him,
(with their assistance) in as regular a manner, and on as reasonable terms as any Gentleman in
Government Employ possibly can do. — QUEBEC, 30th April, 1789.

WILLIAM GEORGE fait ses sincères remerciemens à ses
pratiques, et au Public en général de la protection qu'ils ont bien voulu lui accorder
tant à lui qu'à sa famille depuis six ans; et il espère que la continuation de leurs faveurs le
mettra encore en état d'exercer sa profession de BRASSEUR de BIÈRE, ce qu'il fera, ils
peuvent en être assurés, d'une manière aussi régulière et à aussi bas prix qu'aucune personne
dans l'emploi du Gouvernement puisse possiblement faire. — QUEBEC, 30 Avril, 1789.

QUEBEC: Printed by SAMUEL NELSON, in Mountain-Street. — A QUEBEC, par SAMUEL NELSON, au milieu de la Grande Côte.

LUNDI LE 28 DU COURANT,

Seront Vendues par Encan,

Telles qu'elles sont à St. Roch près du Parc à Bois du Roi,

58 Pièces de Chêne quarrées,
575 Pièces de Pin quarrées,
126 Pièces de Pin demies-équarries de 20 pieds de long;
Lesquelles seront mises en lots convenables aux acheteurs.

ON peut voir ce bois en aucun tems jusqu'au jour de la vente en s'adres-
sant au Souffigné, ou à Mr. Louis Corbin à St Roch, qui l'un ou l'autre le
feront voir.

La vente commencera à 10 heures du Matin sur le lieu où sont les pièces, aux-
quels tems et lieu les conditions de vente seront énoncées par

JOHN JONES, Encanteur et Courtier.

QUEBEC, 15 Septembre, 1789.

RECEMMENT IMPORTE.

Dans le Brigantin Wight, Capitaine Guille, de Teneriff et de Madere,
ET A VENDRE PAR JOHN WALTER,
De bon vieux Vin de Teneriff, en pipes, barriques, et quarts;
Du Vin de Madere particulier de Londres de choix, en pipes.

Les susdits Vins sont garantis véritables, et de la première qualité, et seront vendus à bas prix pour
COMPTANT. IL VEND AUSSI,

Du Vin Rouge d'Espagne, importé cette année;

DE l'Eau-de-Vie de Bled; du Lard de la première qualité; du Plomb à tirer, commun et
autorisé par patente spéciale; des Vitres; Cloux; Souliers; Vinaigre; Soudoux;
Beurre; Fromage, et divers autres articles. — QUEBEC, 9 Septembre 1789.

TOURNE'E D'E'TE.

DISTRICT DE } LES Honorables Juges de la Cour des
QUEBEC. } Plaidoyers-communs de ce district, ayant fixé leur Tournée
tiendront Séances aux jours et lieux ci-après mentionnés, savoir:

Lundi	le 5 Octobre	à St. Valier,
Mardi	6	à St. Thomas,
Mercredi	7	à L'Islet,
Jeudi	8	à St. Anne,
Vendredi	9	à Camouraska,
Mercredi	14	à Deschambault,
Jeudi	15	à St. Pierre Le Bequet,
Vendredi	16	à St. Anne.

A quoi les Capitaines et Officiers de Milice sont requis de faire attention pour faire leurs di-
fferents rapports, ainsi qu'il est d'usage.

QUEBEC, le 7 Septembre, 1789.

DAVID LYND, Greffier de la
Cour des Plaidoyers-Communs.

ON A EMPORTE' par ME'PRISE,

IL y a environ un mois de chez le Sieur Pierre Baste Lafleur à
la Basse-ville, deux CUILLERES et FOURCHETTES d'ARGENT marquées D* Q* Qui-
conque les découvrira et en donnera avis au dit Pierre Baste Lafleur ou à l'IMPRIMEUR, s'en-
fournablement récompensé, et l'on ne fera aucune question. — Quebec, 17 Septembre, 1789.

A VENDRE A L'IMPRIMERIE,
Papéterie de toutes sortes, Livres, &c.

ANTOINE VANFELSON, au nom et comme Exécu-
teur Testamentaire de feu Sieur WILLIAM VANFELSON, son pere; avertit tous les
créanciers de la succession de donner leurs créances dans un mois à Mr. Pinget, Notaire à
Quebec, afin d'être colloqués en tems et lieu avec ceux qui sont connus, sans quoi ils se prévau-
dra du présent avertissement pour les faire déchoir de leurs créances.
QUEBEC, le 8me Septembre, 1789.

QUEBEC, 24. APRIL, 1789.

ALL Persons desirous of forming settlements on the waste Lands of the
Crown are informed that His Excellency the Governor has been pleased
to appoint Boards in different parts of the Province to receive, examine into,
and report to him upon, their applications, (which are to be by petition to the
Governor in Council, stating the quantity and situation of the lands prayed for,
and the merits and pretensions of the petitioners) with authority to give every
petitioner, they shall approve of, a certificate directed to the acting Surveyor
of the District, for which they are constituted, upon presentment of which the
holder will be put in immediate possession of a lot of about two hundred acres.

SCHEDULE OF THE BOARDS ABOVE ALLUDED TO.

DISTRICT OF MONTREAL.		DISTRICT OF NASSAU.	
Sir John Johnson, Bart.	or any three of them.	Lieutenant Colonel Hunter, or Officer Commanding.	or any three of them.
Lieut. Colonel Harris, 60th. Regt.		Lieut. Colonel John Butler,	
or		Peter Tenbrook,	
Officer Commanding at Montreal,		Robert Hamilton,	
William Dummer Powell, Esqrs.	or any three of them.	Benjamin Pawling,	Esqrs.
Rankin,		Nathaniel Petit,	
Mr. Abraham Pastorius,			
DISTRICT OF LUNEBURG.		DISTRICT OF HESSE.	
Richard Duncan,	Esqrs. or any three of them.	Major Clofe, or Officer commanding at Detroit,	or any three of them.
John M'Donell,		Wm. Dummer Powell,	
Jeremiah French,		Dupéron Baby,	
Justus Sherwood,		Alexander M'Kee,	
James Gray,		William Robertson,	
John Munro,		Alexander Grant,	
		St. Martin Adhemar,	
DISTRICT OF MECKLENBURG.		DISTRICT OF GASPE.	
Revd. Mr. John Stuart,	Esqrs. or any three of them.	Nicholas Cox, Esq, Lieut. Governor,	or any three of them.
Neil M'Lean,		Felix O'Hara,	
James Clark,		Charles Robin,	
Richard Cartwright, junr.		Daniel M'Pherson,	
and		Fras. B. De Lafontaine,	Esqrs.
The Officer Commanding for the time being,		Pierre Loubert,	Cox.
		Henry Rimpoff,	Esq.
		Isaac Mann,	